



No. 67

N° 67

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
April 14, 2015

Mardi
14 avril 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 57, An Act to create a framework for pooled registered pension plans and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi créant un cadre pour les régimes de pension agréés collectifs et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Standing Committee on Social Policy:-

Comité permanent de la politique sociale :-

Bill 56, An Act to require the establishment of the Ontario Retirement Pension Plan.

Projet de loi 56, Loi exigeant l'établissement du Régime de retraite de la province de l'Ontario.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Naqvi,

Sur la motion de M. Naqvi,

Ordered, That the Standing Committee on General Government be authorized to meet from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. on Tuesday, April 21, 2015 for the purpose of public hearings on Bill 45, An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2014 and the Electronic Cigarettes Act, 2014 and by amending the Smoke-Free Ontario Act.

PETITIONS

PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-3) Mr. Mantha.

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^{me} Gélinas.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45) Mr. Delaney.

Review of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-59) Mr. Hardeman.

Oxford County and landfill construction (Sessional Paper No. P-77) Mr. Hardeman.

French secondary school in East Toronto (Sessional Paper No. P-104) Mr. Potts.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mrs. McGarry.

Keeping the Obstetrics Unit open at Leamington District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-117) Mr. Hatfield.

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124) Mr. Smith.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139) Mrs. McGarry.

National auto strategy (Sessional Paper No. P-141) Mr. Hatfield.

Breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-152) Mr. Smith.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-161) M^{me} Gélinas.

OSPCA chapter in Haldimand-Norfolk (Sessional Paper No. P-169) Mr. Barrett.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 37, An Act respecting Invasive Species.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Oxford (Mr. Hardeman) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Municipal Affairs and Housing – Money being siphoned out of social housing.

The House adjourned at 6:10 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 37, Loi concernant les espèces envahissantes.

Le débat a repris et après quelque temps,

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 10, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Adjudicative Tribunals, Public Service Grievance Board, 2012-2013 Annual Report (No. 283) (Tabled April 14, 2015).

Adjudicative Tribunals, Public Service Grievance Board, 2013-2014 Annual Report (No. 284) (Tabled April 14, 2015).

Higher Education Quality Council of Ontario / Conseil Ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur, 2013-2014 Annual Report (No. 285) (Tabled April 14, 2015).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 208 and 209.

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes and hospitals (Sessional Paper No. P-10):
(Tabled February 23, 2015) Ms. Armstrong.

Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120):
(Tabled March 23, 30; April 1, 2015) Mr. Clark.
(Tabled March 31, 2015) Mr. Hardeman.

Considering a different OPP billing model. (Sessional Paper No. P-126):
(Tabled February 18, 2015) Mr. Fedeli.

Saving Toronto schools (Sessional Paper No. P-127):
(Tabled February 18; March 5, 2015) Mr. Tabuns.

The South Bruce Grey Health Centre - Restorative Care Chesley Site (Sessional Paper No. P-128):
(Tabled February 18; March 2, 26, 2015) Ms. Thompson.
(Tabled February 23; March 2, 4, 9, 2015) Mr. Walker.

Monitoring the decommissioning of the Resolute site in Iroquois Falls (Sessional Paper No. P-129):
(Tabled February 18, 2015) Mr. Vanthof.

Lifting the moratorium on offshore wind turbines in the Great Lakes (Sessional Paper No. P-131):
(Tabled February 18, 2015) Mr. Tabuns.

Ontario's stationary energy be from zero carbon sources (Sessional Paper No. P-132):
(Tabled February 18, 2015) Mr. Tabuns.

Hydro One Networks (Sessional Paper No. P-133):
(Tabled February 18, 2015) Mr. Tabuns.